Организация Объединенных Наций S/PV.3901



Совет Безопасности

Пятьдесят третий год

Предварительный отчет

3901-е заседание
Четверг, 2 июля 1998 года, 13 ч. 10 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Лавров	(Российская Федерация)
Члены:	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Патриота
	Китай	г-н Шень Гофан
	Коста-Рика	г-н Саенс Биольей
	Франция	г-н Тейшера да Силва
	Габон	г-н Эссонге
	Гамбия	г-н Джейн
	Япония	г-н Кониси
	Кения	г-н Махугу
	Португалия	г-н Соариш
	Словения	г-н Тюрк
	Швеция	г-н Тёрессон
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Грейнджер
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Хорватии

Доклад Генерального секретаря о Группе Организации Объединенных Наций по поддержке полиции (S/1998/500)

98-85560.R

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели со дня опубликования на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 13 ч. 10 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель: Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в июле, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное от имени Совета Его Превосходительству г-ну Антониу Монтейру, Постоянному представителю Португалии при Организации Объединенных Наций, и его делегации за работу в качестве Председателя Совета Безопасности в июне 1998 года. Я уверен в том, что говорю от имени всех членов Совета Безопасности, выражая искреннюю признательность послу Монтейру и его коллегам за то большое дипломатическое мастерство, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Хорватии

Доклад Генерального секретаря о Группе Организации Объединенных Наций по поддержке полиции (S/1998/500)

Председатель: Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получено письмо от представителя Хорватии с просьбой пригласить ее принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Грчич Полич (Хорватия) занимает место за столом Совета.

Председатель: Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности собрался в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о Группе Организации Объединенных Наций по поддержке полиции, содержащийся в документе S/1998/500.

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/1998/589, в котором содержится текст письма Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Хорватии при Организации Объединенных Наций от 29 июня 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности.

После консультаций, проведенных между членами Совета Безопасности, я был уполномочен выступить со следующим заявлением от имени Совета:

> "Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 11 июня 1998 года (S/1998/500), представленный во исполнение его резолюции 1145 (1997) от 19 декабря 1997 года.
>
> Совет Безопасности отмечает, что общая ситуация в области безопасности в Придунайском районе является относительно стабильной. Он также отмечает, что в целом удовлетворительные показатели деятельности хорватской полиции в регионе во многом объясняются пристальным наблюдением Группы Организации Объединенных Наций по поддержке полиции и тем особым вниманием, которое уделяет сложившейся ситуации министерство внутренних дел Республики Хорватии. Однако Совет обеспокоен тем, что, несмотря на значительное присутствие хорватской полиции, обусловленные этническими мотивами инциденты, случаи выселения и запугивания, связанного с жильем, не прекратились и что в последнее время число таких инцидентов увеличилось.
>
> Совет Безопасности выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что с конца 1996 года большое число сербских жителей и перемещенных лиц эмигрировали из Республики Хорватии, главным образом из-за непрекращающихся инцидентов в вопросах безопасности, запугивания, связанного с этническим происхождением, неблагоприятной экономической ситуации, бюрократических препон, дискриминационного законодательства и прекращения осуществления программы репатриации. Сохранение этой тенденции может иметь серьезные

неблагоприятные последствия для восстановления многоэтнического общества в Республике Хорватии. В этой связи Совет приветствует принятие правительством Хорватии 20 июня 1998 года общенациональной программы возвращения и размещения перемещенных лиц, беженцев и переселенных лиц (S/1998/589) и призывает к ее скорейшему и полному осуществлению на всех уровнях, включая отмену дискриминационного имущественного законодательства и создание эффективных механизмов, позволяющих собственникам вернуть принадлежащее им имущество. Он подчеркивает важное значение быстрого и полного осуществления Программы примирения на всех уровнях на всей территории Хорватии и недопущения случаев преследования и незаконного выселения и соответствующего реагирования на них.

Совет Безопасности вновь подтверждает сохраняющие свою силу обязательства правительства Хорватии в соответствии с Основным соглашением о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (S/1995/951, приложение), а также в соответствии с международными конвенциями и другими соглашениями. Он с удовлетворением отмечает, что правительство Хорватии выполнило большинство своих обязательств, касающихся государственных служб и работы в государственном секторе, которые изложены в Основном соглашении. Однако Совет вновь заявляет о том, что ряд обязательств в таких областях, как осуществление закона о признании юридической силы и закона об амнистии, функционирование местных опчин и постоянное финансирование Объединенного совета опчин, еще не выполнен. В этой связи Совет подчеркивает важное значение Комиссии по статье 11, сформированной во исполнение положений статьи 11 Основного соглашения, которая играет ключевую роль в поощрении правительства Хорватии к полному выполнению его обязательств и в поддержании неуклонной приверженности международного сообщества успешному завершению мирной реинтеграции.

Совет Безопасности призывает правительство Хорватии повысить эффективность мер, принимаемых полицией в порядке реагирования на обусловленные этническими мотивами инциденты, случаи выселения и запугивания, связанного с жильем, а также принять другие меры, чтобы повысить доверие населения к полиции, в том числе посредством информирования населения и превентивной деятельности полиции. В этом контексте Совет подчеркивает важное значение осуществления положений руководящих указаний министерства внутренних дел от 9 января 1998 года и разработки министерством программы работы полиции среди населения.

Совет Безопасности полностью поддерживает деятельность Группы поддержки полиции Организации Объединенных Наций и Отделения связи Организации Объединенных Наций в Загребе. Он приветствует решение Постоянного совета ОБСЕ от 25 июня 1998 года развернуть наблюдателей гражданской полиции, с тем чтобы с 15 октября 1998 года они взяли на себя обязанности Группы поддержки полиции Организации Объединенных Наций. Он приветствует также предложение, с которым представитель Генерального секретаря обратился к руководителю миссии ОБСЕ в Хорватии, начать планирование деятельности по намеченной передаче в ведение ОБСЕ функций мониторинга деятельности полиции в регионе. Он поддерживает разработку графика передачи в ведение ОБСЕ функций Группы поддержки и соглашается с намерением Генерального секретаря постепенно уменьшить число гражданских полицейских наблюдателей на условиях, указанных в его докладе. Совет ожидает, что к середине сентября Генеральный секретарь представит доклад, содержащий подробную информацию о процедурах прекращения осуществления мандата Группы поддержки к 15 октября 1998 года".

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1998/19.

Таким образом, Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.